

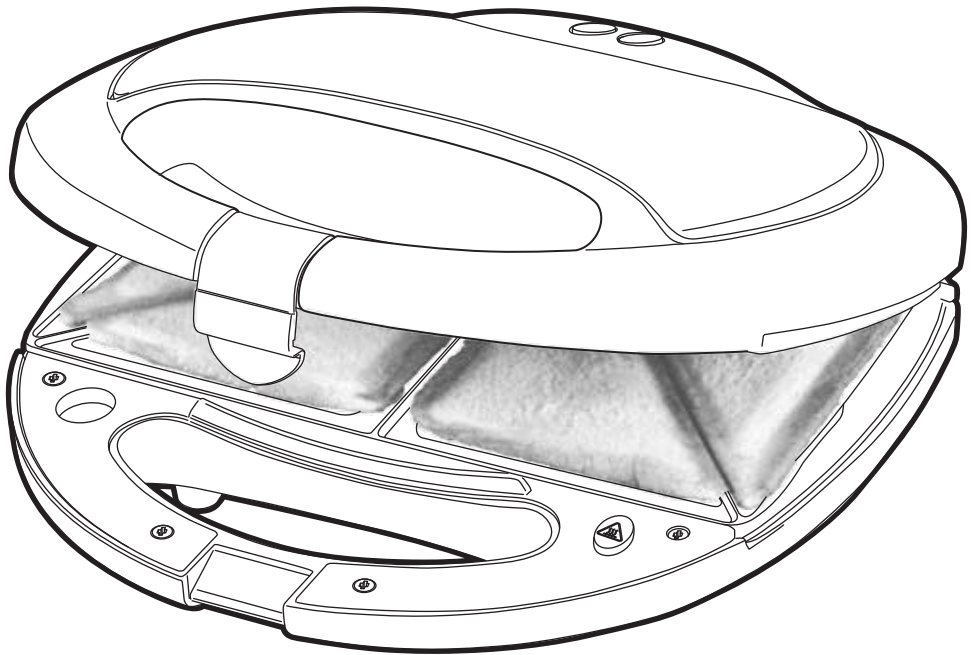


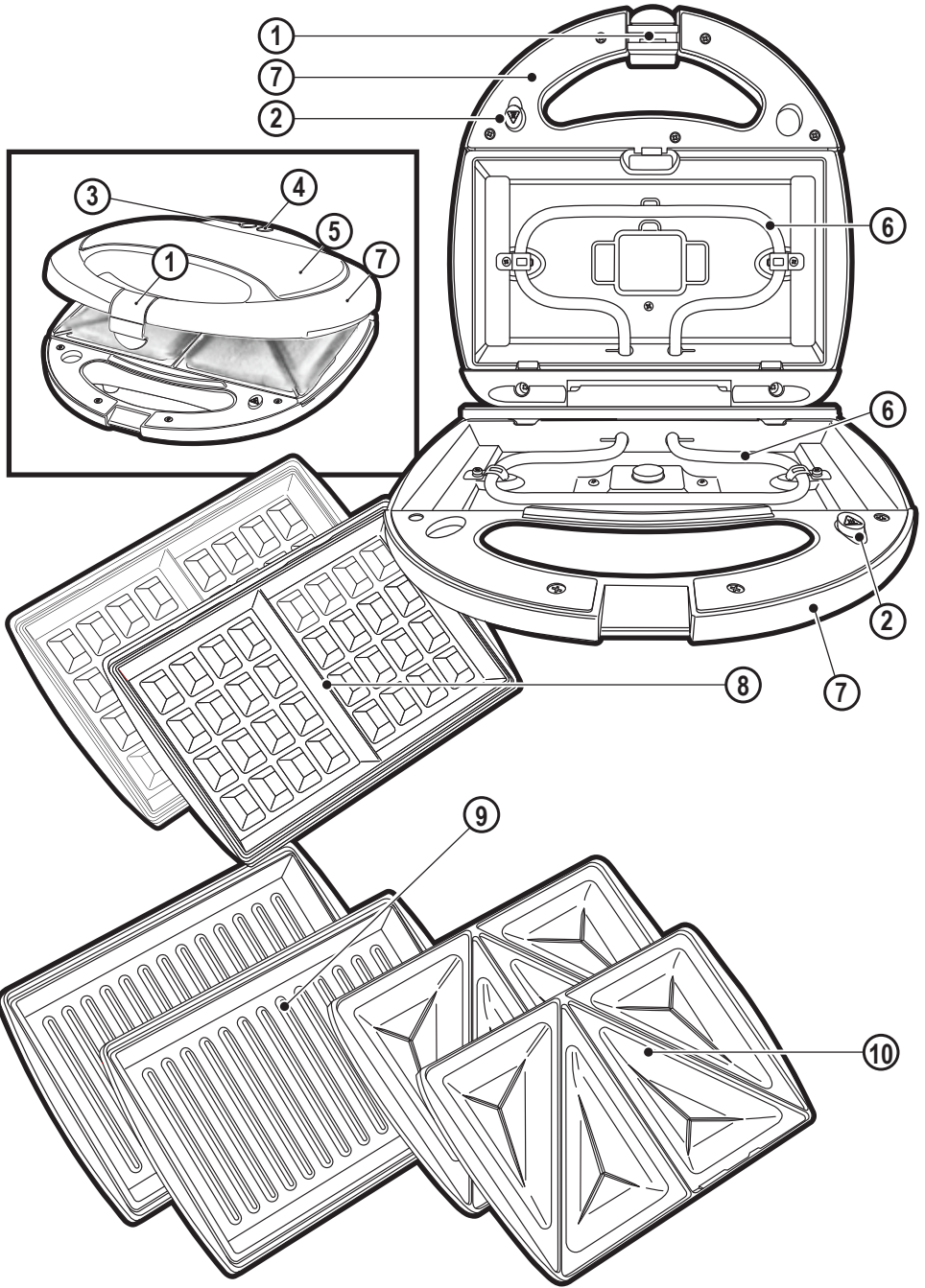
EN

FR

PT

AR





## Intended use

Your BLACK+DECKER TS2090 Sandwich Maker/Grill/Waffle maker has been designed for toasting sandwiches, grilling food or making waffles as described in this manual.

This appliance is intended for indoor household use only.

This appliance is not intended to be used in:

- Staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
- Farm houses;
- By clients in hotels, motels and other residential type environments;
- Bed and breakfast type environments;

Thank you for choosing BLACK+DECKER. We hope that you will enjoy using this product for many years. For indoor and domestic use only. In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility



## Safety instructions

- Warning! When using mains-powered appliances, basic safety precautions, including the following, should always be followed to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.
  - Read all of this manual carefully before using the appliance.
  - In order to avoid a hazard due to inadvertent resetting of the thermal cut-out, this appliance must not be supplied through an external switching device, such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by the utility.
  - The intended use is described in this manual. The use of any accessory or attachment or the performance of any operation with this appliance other than those recommended in this instruction manual may present a risk of personal injury.
  - Retain this manual for future reference.
- ## Using your appliance
- Always take care when using the appliance.
  - Do not touch hot surfaces
  - Do not use the appliance outdoors.
  - Do not operate the appliance if your hands are wet. Do not operate the appliance if you are barefoot.
  - Guide the power supply cord neatly so it does not hang over the edge of a worktop and cannot be caught accidentally or tripped over.
  - Never pull the power supply cord to disconnect the plug from the socket. Keep the power supply cord away from heat, oil and sharp edges.
  - Always place the appliance on a level surface with adequate free space on all sides.
  - Do not place the appliance below a socket outlet. Do not place the appliance on a wet or slippery surface. Do not place the appliance on or near heat sources or in a heated oven.
  - Do not use the appliance near flammable or explosive materials.
  - Do not use the appliance outdoors.
  - Always protect the appliance from water or excessive humidity.
  - Do not move the appliance when in use.
  - Operate the appliance only with dry hands.
  - Do not use the appliance if you have bare feet.
  - If the power supply cord is damaged during use, disconnect the appliance from the power supply immediately. Do not touch the power supply cord before disconnecting from the power supply.
  - Disconnect the appliance from the power supply when not in use, before fitting or removing parts and before cleaning.

- Allow the appliance to cool before cleaning.
- Do not use this appliance to cook raw meats.

### Safety of others

- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

### After use

- Switch off, remove the plug from the socket and let the appliance cool down before leaving it unattended and before changing, cleaning or inspecting any parts of the appliance.
- When not in use, the appliance should be stored in a dry place. Children should not have access to stored appliances.

### Inspection and repairs

- Before use, check the appliance for damaged or defective parts. Check for breakage of parts, damage to switches and any other conditions that may affect its operation.
- Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
- Have any damaged or defective parts repaired or replaced by an authorised repair agent.
- Before use, check the power supply cord for signs of damage, ageing and wear.
- Do not use the appliance if the power supply cord or mains plug is damaged or defective.
- If the power supply cord or mains plug is damaged or defective it must be repaired by an authorised repair agent in order to avoid a hazard. Do not cut the power supply cord and do not attempt

to repair it yourself.

- Never attempt to remove or replace any parts other than those specified in this manual.

### Additional safety instructions for toasters/grills/waffle makers

**Warning!** Do not place near a hot gas or electric oven.

- Use the original components only.

**Caution:** Ensure that the appliance is switched off before performing any maintenance or cleaning.

- If an extension lead is used, it must be earthed.
- Only use with the accessories provided.
- Leave adequate space around the appliance for ventilation.
- Disconnect the appliance from the electrical supply before cleaning or carrying out any maintenance.
- Keep children and animals away from the appliance and cord set.
- Close supervision is required when using the appliance near children.
- This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or a separate remote control system.
- Do not leave the appliance unattended during use

**Warning!** The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating and for some time afterwards.

### Electrical safety

Before use, check that the mains voltage corresponds to the voltage on the rating plate.

- Appliance plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way.
- Do not use any adapter plugs with earthed (Class 1) appliances. Unmodified plugs and matching outlets will reduce the risk of electric shock.

- To avoid the risk of electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in water or other liquid.

## Extension cables

- Up to 30m (100 ft) can be used without loss of power.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer or an authorised BLACK+DECKER Service Centre in order to avoid a hazard.

## Symbols on appliance

The following symbols may be shown on the tool along with the date code:



**Warning!** Hot surface.

## Features

1. Clamp
2. Release button
3. Power indicator
4. Temperature Indicator
5. Lid
6. Heating element
7. Heat insulated handle
8. Waffle plates
9. Grill plates
10. Sandwich plates

## Use

- Please remove any packaging that is still present. Unwind the mains lead completely.
- Clean the housing and the baking surfaces with a damp cloth.

**Warning!** In order to remove the protective coating on the heating coil you should operate the device approximately three times without any food inside.

**Note:** Any smoke or smells produced during this procedure are normal. Please ensure sufficient ventilation.

- Lightly grease the baking surfaces before the unit is used for the first time.
- Use the appliance for about 10 minutes with the toasting surfaces closed.
- After the device has cooled down, wipe the baking surfaces off with a paper towel.

## Inserting/changing of the cooking plates

**Warning!** Make sure that the plug is not inserted when inserting or changing the cooking plates.

- Release the clamp (1) and lift the lid (5) upwards.
- If baking plates have already been inserted into the device, press down the release buttons (2) on the insides of the handles (7) in order to release the baking plates. Then remove the plates.
- Now insert the desired baking plates until they lock in place. Please note the pins on the edge of the baking plates. The device is supplied with one set of baking plates each for sandwiches (10), waffles (8) and for grilling (9).

## Toasting sandwiches

**Note:** Lightly spread the outside of the bread (the side coming into contact with the toasting surfaces) with butter or margarine.

That way your sandwich can be easily removed afterwards from the sandwich toaster.

- Connect the device to a correctly installed socket with earthing contact. Both control lamps will now light up. Once the set temperature has been reached the green temperature Indicator (4) goes off. The red power indicator (3) remains on to indicate that the device is switched on.

- Keep the baking surfaces closed during the warm-up period. When the green temperature Indicator (4) goes off the baking temperature has been reached.
- Release the lid catch and fold the lid up until it remains open. Insert a double sandwich into each side. Gently close the cover. Close the lid catch.
- The green temperature Indicator (4) switches on and off during baking in order to maintain the baking temperature. The baking time depends on your individual taste. The longer the sandwiches remain in the device, the greater the level of browning.
- Open the lid catch carefully and then fold up the lid. Remove the toasted sandwiches with a wooden fork or similar item.
- Lightly grease the baking surfaces again as required after each baking process.
- The baking surfaces must always be kept closed during pauses in the baking.

## Baking waffles

- Repeat the first 3 steps, as described under 'Toasting Sandwiches'.
- Open the lid (5) and place approx. 1 tablespoon of dough in the middle of the lower baking surface. The dough should be filled in quickly as otherwise the wafers will not brown evenly. Please ensure that you measure in the quantity of dough correctly, as excess dough runs over the edges and soils the device. Gently close the cover. Do not press the handles together.
- Please proceed as described under 'Toasting Sandwiches', steps 4 to 7.

## Recipe for waffles

5 egg yolks, 5 dessert spoons of hot water, 100 g sugar and 1 grated lemon peel should be mixed together until frothy and then a mixture of 1/2 teaspoon baking powder and 150g flour should be stirred in. Beat the 5 egg whites stiff and fold them into the batter. Alternatively you can use a ready-made baking mix.

## Grilling

- Insert the grilling plates as described under "Using the unit".
- Continue proceeding as described under points 1 and 3 'Toasting Sandwiches'.
- Place the food to be grilled on the lower grilling plate and then close the lid. Please do not press the handles together. The cooking time depends on your individual taste.
- Once the food has been grilled enough, remove it with a wooden fork.

**Warning!** Do not use any pointed, sharp or cutting objects to avoid damaging the coating of the baking surfaces.

## Switching Off

- If you would like to interrupt operation or switch the device off, remove the plug from the socket. The red power indicator (3) goes off.

## Cleaning and maintenance

**Warning!** Before cleaning and maintenance, switch the appliance off and remove the plug from the socket.

**Warning!** Allow the unit to thoroughly cool down before attempting to clean it.

**Warning!** Do not immerse the unit, cord set or plug in water or any other liquid.

- Please remove any food residues from the baking surfaces while they are still warm with a damp cloth or paper towel.
- Wash off the baking surfaces with a soft sponge and soapy water; then wipe with clean water and dry thoroughly with a soft cloth. After drying please apply a thin film of edible oil to the surface.
- Clean the housing after use with a slightly damp cloth.

## Mains plug replacement

If a new mains plug needs to be fitted:

- Safely dispose of the old plug.

- Connect the brown lead to the live terminal in the new plug.
- Connect the blue lead to the neutral terminal.
- If the product is class I (earthed), connect the green/yellow lead to the earth terminal

**Note!** If your product is class II double insulated (only 2 wires in the cord set), no connection is to be made to the earth terminal.

Follow the fitting instructions supplied with good quality plugs.

Any replacement fuse must be of the same rating as the original fuse supplied with the product.

**Warning!** The above section on mains plug replacement is for authorized service centre persons.

## Technical Data

		<b>TS2090</b>
Input voltage	$V_{AC}$	220-240
Supply	Hz	50/60

## Protecting the environment



- Separate collection. This product must not be disposed of with normal household waste.

Should you find one day that your Black+Decker product needs replacement, or if it is of no further use to you, do not dispose of it with other household waste. Make this product available for separate collection.

- Black+Decker provides a facility for recycling Black+Decker products once they have reached the end of their working life. This service is provided free of charge. To take advantage of this service please return your product to any authorised repair agent who will collect them on our behalf.
- You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local Black+Decker office at the address indicated in this manual. Alternatively, a list of authorized Black+Decker repair agents and full details of our after-sales service and contact are available on the Internet at: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Warranty

Black+Decker is confident of the quality of its products and offers an outstanding warranty.

This warranty statement is in addition to and in no way prejudices your statutory rights.

The warranty is valid within the territories of the Member States of the European Union and the European Free Trade Area.

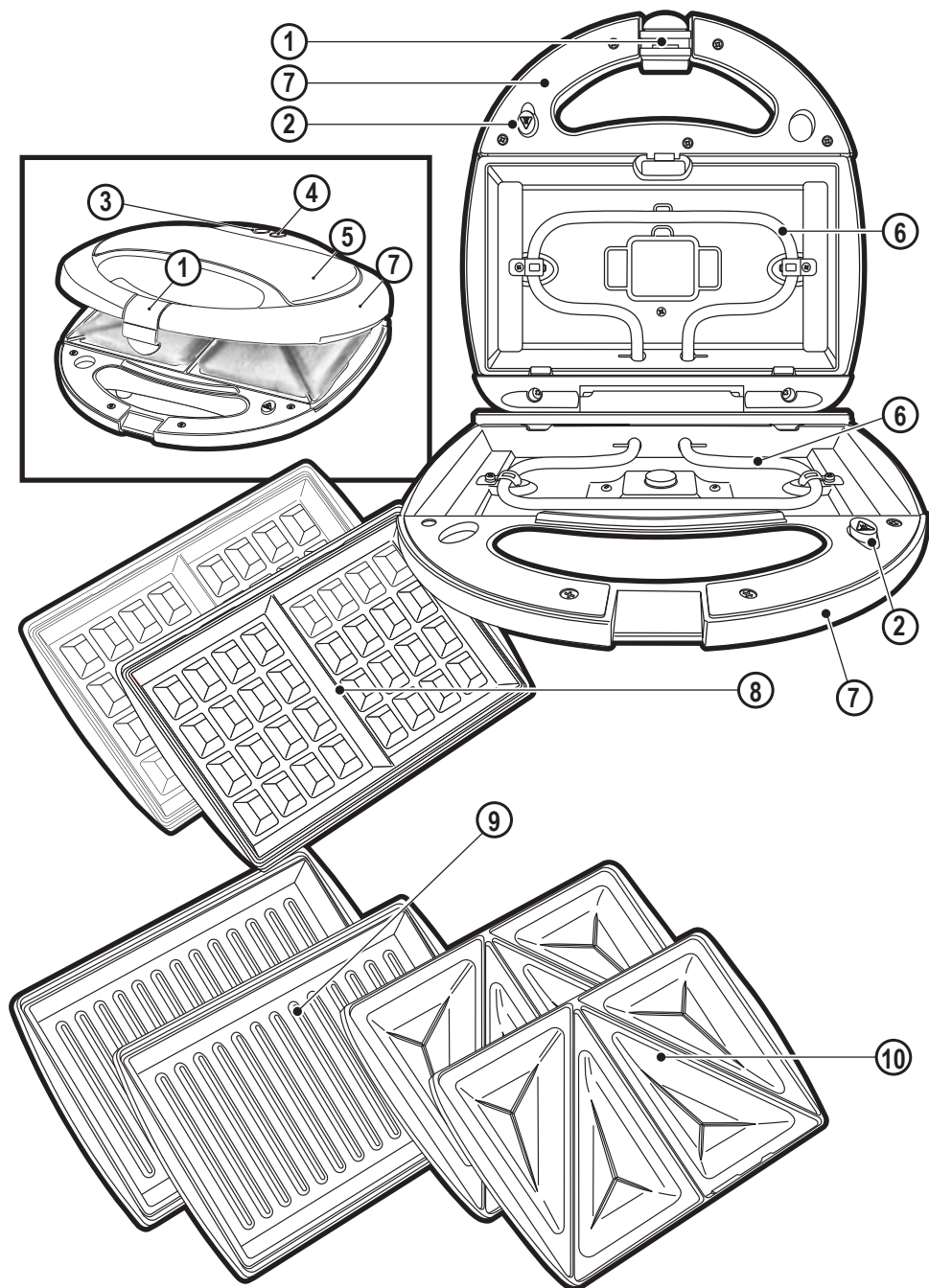
If a Black+Decker product becomes defective due to faulty materials, workmanship or lack of conformity, within 24 months from the date of purchase, Black+Decker warranty to replace defective parts, repair products subjected to fair wear and tear or replace such products to ensure minimum inconvenience to the customer unless:

- The product has been used for trade, professional or hire purposes;
- The product has been subjected to misuse or neglect;
- The product has sustained damage through foreign objects, substances or accidents;
- Repairs have been attempted by persons other than authorised repair agents or Black+Decker service staff.

To claim on the warranty, you will need to submit proof of purchase to the seller or an authorised repair agent. You can check the location of your nearest authorised repair agent by contacting your local Black+Decker office at the address indicated in this manual.

Alternatively, a list of authorised Black+Decker repair agents and full details of our after-sales service and contacts are available on the Internet at:  
[www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).





## Usage prévu

Votre BLACK + DECKER TS2090 Sandwich Maker / Grill / Gaufrier a été conçu pour griller des sandwichs, griller des aliments ou faire des gaufres comme décrit dans ce manuel.

Cet appareil est uniquement destiné à une utilisation domestique interne.

Cet appareil n'est pas destiné à une utilisation dans :

- des cuisines pour employés de boutiques, des bureaux et autres environnements professionnels ;
- Fermes ;
- Clients d'hôtels, motels et autres environnements de type résidentiel ;
- au lit ou petit déjeuner ;

Merci d'avoir choisi BLACK+DECKER. Nous espérons que vous profiterez de ce produit pendant de nombreuses années. Pour usage domestique et en intérieur uniquement. Pour éviter tout danger résultant de la réinitialisation involontaire du coupe-circuit thermique, évitez d'alimenter cet appareil au moyen d'un dispositif de commutation externe tel qu'une minuterie, ou de le connecter à un circuit régulièrement mis sous/hors tension par le réseau public



## Consignes de sécurité

- Avertissement ! L'utilisation d'appareils électriques requiert le respect de consignes de sécurité de base, notamment celles indiquées ci-après, afin de réduire le risque d'incendie, d'électrocution et de blessure.
- Lisez attentivement ce manuel dans son intégralité avant d'utiliser l'appareil.
- Pour éviter tout danger résultant de la réinitialisation involontaire du coupe-circuit thermique, évitez d'alimenter cet appareil au moyen d'un dispositif de commutation externe tel qu'une minuterie, ou de le connecter à un circuit régulièrement mis sous/hors tension par le réseau public.
- L'utilisation prévue est décrite dans le

présent manuel. L'utilisation d'accessoires ou pièces rajoutées et de l'appareil en lui-même doit se faire uniquement selon les recommandations de ce manuel d'instructions. Dans le cas contraire, il existe un risque de blessure.

- Conservez ce manuel de sorte à pouvoir vous y reporter plus tard.

## Utilisation de votre appareil

- Utilisez toujours l'appareil avec précaution.
- Ne touchez les surfaces chaudes
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Ne manipulez pas l'appareil avec les mains mouillées. Ne manipulez pas l'appareil pieds nus.
- Positionnez correctement le cordon d'alimentation de sorte qu'il ne pende pas sur le bord d'un plan de travail et pour éviter tout accrochage et piétinement accidentels.
- Ne tirez jamais sur le cordon d'alimentation pour débrancher la prise. Maintenez le cordon d'alimentation à l'écart des sources de chaleur, de l'huile et des bords tranchants.
- Placez toujours l'appareil sur une surface plane avec suffisamment d'espace libre sur tous les côtés.
- Ne placez pas l'appareil en dessous d'une prise de courant. Ne placez pas l'appareil sur une surface mouillée ou glissante. Ne posez pas l'appareil à proximité des sources de chaleur ou directement en dessous des armoires.
- N'utilisez pas l'appareil à proximité de matières inflammables ou explosives.
- N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
- Protégez toujours le contre l'eau ou l'humidité excessive.
- Ne déplacez pas l'appareil lors de son utilisation.
- Faites fonctionner l'appareil uniquement avec les mains sèches.

- N'utilisez pas l'appareil si vous êtes pieds nus.
- Si le cordon d'alimentation est endommagé pendant l'utilisation, débranchez immédiatement l'appareil. Ne touchez pas le cordon d'alimentation avant de le débrancher de l'alimentation.
- Débranchez l'appareil avant le montage/démontage et le nettoyage des pièces.
- Laissez l'appareil refroidir avant de le ranger.
- N'utilisez pas cet appareil pour cuire de la viande crue.
- défectueuses doivent être réparées ou remplacées par un agent de réparation agréé.
- Avant d'utiliser l'appareil, contrôlez l'absence de signes d'endommagement, de vieillissement et d'usure au niveau du cordon d'alimentation.
- N'utilisez pas l'appareil si la prise ou le cordon d'alimentation est endommagé ou défectueux.
- Si la prise ou le cordon d'alimentation est endommagé ou défectueux, sa réparation doit être effectuée par un agent de réparation agréé afin d'éviter tout danger. Ne coupez pas le cordon d'alimentation et n'essayez pas de le réparer par vos propres moyens.
- N'essayez jamais de retirer ou de remplacer des pièces différentes de celles indiquées dans le présent manuel.

## Sécurité d'autrui

- Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris les enfants) présentant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience et de connaissances, sans surveillance ou sans avoir reçu d'instructions concernant l'utilisation de l'appareil de la part d'une personne responsable de leur sécurité.
- Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

## Après utilisation

- Éteignez, débranchez la prise et laissez l'appareil refroidir avant de le laisser sans surveillance et avant d'en changer, nettoyer ou inspecter les pièces.
- Lorsqu'il n'est pas utilisé, l'appareil doit être rangé à un endroit sec. Les enfants ne doivent pas avoir accès aux appareils rangés.

## Inspection et réparations

- Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez qu'aucune pièce n'est endommagée ou défectueuse. Vérifiez l'absence de pièces cassées, d'interrupteurs endommagés ou d'autres éléments pouvant affecter son fonctionnement.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce est endommagée ou défectueuse.
- Les pièces endommagées ou

## Consignes de sécurité supplémentaires pour les toasteurs/grils/gaufriers

**Avertissement !** Ne placez pas l'appareil à proximité d'un gaz chaud ou d'un four électrique.

- Utilisez uniquement des composants d'origine.

**Attention :** Assurez-vous que l'appareil est éteint avant de procéder à toute opération d'entretien ou de nettoyage.

- En cas d'utilisation d'une rallonge électrique, celle-ci doit être reliée à la

accessoires fournis.

- Laissez suffisamment d'espace autour de l'appareil pour la ventilation.
- Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique avant d'effectuer le nettoyage ou l'entretien.
- Tenez l'appareil et le cordon d'alimentation hors de la portée des enfants et des animaux.
- Une surveillance étroite est indispensable lorsque vous utilisez l'appareil près des enfants.

- Cet appareil n'a pas été conçu pour fonctionner au moyen d'une minuterie externe ou d'un système de télécommande séparé.
- Ne laissez pas l'appareil sans surveillance pendant l'utilisation

**Avertissement !** La température des surfaces accessibles peut être élevée pendant l'utilisation de l'appareil et un certain temps après.

## Sécurité électrique

Avant d'utiliser l'appareil, vérifiez que la tension secteur correspond à celle de la plaque signalétique.

- La prise de l'appareil doit correspondre à la prise murale. Ne modifiez jamais la prise, de quelque manière que ce soit.
- N'utilisez pas d'adaptateurs sur la prise des appareils reliés à la terre (classe 1). L'utilisation de prises non modifiées et de prises murales correspondantes réduira le risque d'électrocution.
- Pour éviter le risque d'électrocution, ne plongez pas le cordon, la prise ou le groupe moteur dans l'eau ou d'autres liquides.

## Rallonges

- Vous pouvez utiliser jusqu'à 30 m (100 pieds) de rallonge sans perte de puissance.
- Si le cordon d'alimentation est abîmé, il doit être remplacé par le fabricant ou un Centre de service agréé BLACK+DECKER afin d'éviter tout danger.

## Symboles sur l'appareil

Les symboles suivants peuvent apparaître sur l'appareil, avec le code de date :



**Avertissement !** Surface chaude

## Caractéristiques

1. Bride

2. Bouton de libération
3. Indicateur d'alimentation
4. Indicateur de température
5. Couvercle
6. Élément chauffant
7. Poignée calorifugée
8. Gaufriers
9. Plaques de cuisson
10. Plaques Sandwich

## Mode d'emploi

- Enlevez tout emballage qui est toujours présent. Déroulez le cordon d'alimentation complètement.
- Essuyez l'extérieur et l'intérieur de l'appareil avec un chiffon humide.

**Avertissement !** Afin de retirer le revêtement protecteur sur la bobine de chauffage, vous devez utiliser l'appareil environ trois fois sans aliment à l'intérieur.

**Remarque :** Toute fumée ou d'odeurs produites au cours de cette procédure sont normaux. Assurez une aération suffisante.

- Graissez légèrement les surfaces de cuisson avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.
- Utilisez l'appareil pendant environ 10 minutes avec les surfaces de chauffe fermées.
- Une fois l'appareil a refroidi, essuyez les surfaces de cuisson avec du papier absorbant.

## Insertion / modification des plaques de cuisson

**Avertissement !** Assurez-vous que la prise n'est pas branchée lors de l'insertion ou du changement des plaques de cuisson.

- Relâchez la bride (1) et soulevez le couvercle (5) vers le haut.

- Si les plaques de cuisson ont déjà été insérées dans l'appareil, appuyez sur les boutons de dégagement (2) à l'intérieur des poignées (7) afin de libérer les plaques de cuisson. Ensuite, retirez les plaques.
- Maintenant, insérez les plaques de cuisson souhaitées jusqu'à ce qu'elles soient bien en place. Attention aux broches sur le bord des plaques de cuisson. L'appareil est livré avec un ensemble de plaques de cuisson pour les sandwichs (10), les gaufres (8) et pour les grillades (9).

## Grillade de sandwichs

**Remarque :** Tartinez légèrement l'extérieur du pain (le côté qui entre en contact avec les surfaces de chauffe) avec du beurre ou de la margarine.

De cette façon, votre sandwich pourra être facilement retiré du grille-pain.

- Connectez l'appareil à une prise de terre correctement installée. Les deux lampes de contrôle vont maintenant allumer. Une fois la température définie a été atteinte, l'indicateur de température vert (4) s'éteint. Le voyant d'alimentation rouge (3) reste allumé pour indiquer que l'appareil est allumé.
- Gardez les surfaces de cuisson fermées pendant la période réchauffement. Lorsque l'indicateur de température vert (4) s'éteint la température de cuisson est atteinte.
- Relâchez le loquet de couvercle et plier le couvercle jusqu'à ce qu'il reste ouvert. Insérez un double sandwich dans chaque côté. Fermez doucement le couvercle. Fermez le loquet de couvercle.
- L'indicateur de température vert (4) est activé et désactivé pendant la cuisson afin de maintenir la température de cuisson. Le temps de cuisson dépend du goût de chacun. Plus les sandwichs restent dans le dispositif, plus brunis ils deviennent.
- Ouvrez le loquet de couvercle soigneusement et rabattez le couvercle. Retirez les sandwichs grillés avec une fourchette en bois ou une matière similaire.
- Graisser légèrement les surfaces de cuisson à nouveau au besoin après chaque de cuisson.
- Les surfaces de cuisson doivent toujours être fermées pendant les pauses de la cuisson.

## Cuisson de gaufres

- Répétez les 3 premières étapes, tel que décrit sous la rubrique «Grillade de Sandwichs».
- Ouvrez le couvercle (5) et placer environ 1 cuillère à soupe de pâte au milieu de la surface de cuisson inférieure. La pâte doit être rapidement mise sinon les gaufres ne brunissent pas uniformément. Assurez-vous la quantité de pâte est correctement mesurée, puisque l'excédent de pâte passe sur les rebords et salit l'appareil. Fermez doucement le couvercle. Ne pressez pas les poignées ensemble.
- Procédez comme décrit sous la rubrique «Grillade de sandwichs», les étapes 4 à 7.

## Recette pour gaufres

Mélangez ensemble 5 jaunes d'œufs, 5 cuillères à soupe d'eau chaude, 100 g de sucre et 1 zeste de citron jusqu'à avoir une consistance mousseuse, ensuite ajoutez-y une 1/2 cuillère à café de levure et 150g de farine. Battez les 5 blancs d'œufs en neige et les mélanger à la pâte. Sinon, vous pouvez utiliser un mélange à pâte prête à l'emploi.

## Griller

- Insérez les plaques de grillade comme décrit à la rubrique «Utilisation de l'appareil ».
- Continuer procédure telle que décrite aux points 1 et 3 'Grillade de sandwichs ».
- Placez les aliments à griller sur la plaque de cuisson inférieure, puis fermez le couvercle. Ne pressez pas les poignées ensemble. Le temps de cuisson dépend de votre goût personnel.

- Une fois que l'aliment a été assez grillé, retirez-le avec une fourchette en bois.

**Avertissement!** N'utilisez pas d'objets pointus, tranchants ou coupants pour éviter d'endommager le revêtement des surfaces de cuisson.

## Éteindre

- Si vous souhaitez interrompre le fonctionnement ou éteindre l'appareil, retirez la fiche de la prise. Le voyant d'alimentation rouge (3) s'éteint.

## Nettoyage et entretien

**Avertissement !** Avant le nettoyage et l'entretien, éteignez l'appareil et débranchez la prise.

**Avertissement !** Laissez l'appareil refroidir complètement avant de commencer le nettoyage.

**Avertissement !** Ne plongez pas l'appareil, cordon d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.

- Éliminez les résidus d'aliments des surfaces de cuisson pendant qu'elles sont encore chaudes avec un chiffon humide ou du papier absorbant.
- Lavez les surfaces de cuisson avec une éponge douce et de l'eau savonneuse; puis essuyez avec de l'eau propre et séchez avec un chiffon doux. Après séchage appliquez une mince couche d'huile comestible à la surface.
- Nettoyez le boîtier après utilisation avec un chiffon légèrement humide.

## Remplacement de la prise électrique

En cas de besoin de montage d'une nouvelle prise :

- Mettez dûment l'ancienne prise au rebut.
- Connectez le fil marron à la borne sous tension de la nouvelle prise.
- Connectez le fil bleu à la borne neutre.
- S'il s'agit d'un produit de classe I (relié à la terre), connectez le fil vert/jaune à la

borne de terre.

**Remarque !** Si vous disposez d'un produit à double isolation de classe II (2 fils uniquement dans le cordon), aucune connexion ne doit être faite à la borne de terre.

Suivez les consignes d'installation fournies avec les prises de bonne qualité.

Tout fusible de rechange doit avoir les mêmes caractéristiques nominales que le fusible d'origine fourni avec le produit.

**Avertissement !** La section ci-dessus concernant le remplacement de la prise électrique s'adresse aux personnes des centres de service agréés.

## Caractéristiques techniques

		TS2090
Tension d'entrée	V <sub>CA</sub>	220-240
Alimentation	Hz	50/60

## Protection de l'environnement



Collecte séparée. Ce produit ne doit pas être jeté avec les déchets domestiques normaux.

Si vous décidez de remplacer ce produit Black & Decker, ou si vous n'en avez plus l'utilité, ne le jetez pas avec vos déchets domestiques. Rendez-le disponible pour une collecte séparée.

- Black+Decker fournit un dispositif permettant de collecter et de recycler les produits Black & Decker lorsqu'ils ont atteint la fin de leur cycle de vie. Pour pouvoir profiter de ce service, veuillez retourner votre produit à un réparateur agréé qui se chargera de le collecter pour nous.
- Pour connaître l'adresse du réparateur agréé le plus proche de chez vous, contactez le bureau Black & Decker à l'adresse indiquée dans ce manuel. Vous pourrez aussi trouver une liste des réparateurs agréés de Black & Decker et de plus amples détails sur notre service après-vente sur le site Internet à l'adresse suivante : [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)

## Garantie

Black+Decker est confiant dans la qualité de ses produits et vous offre une garantie très étendue.

Ce certificat de garantie est un document supplémentaire et ne peut en aucun cas se substituer à vos droits légaux.

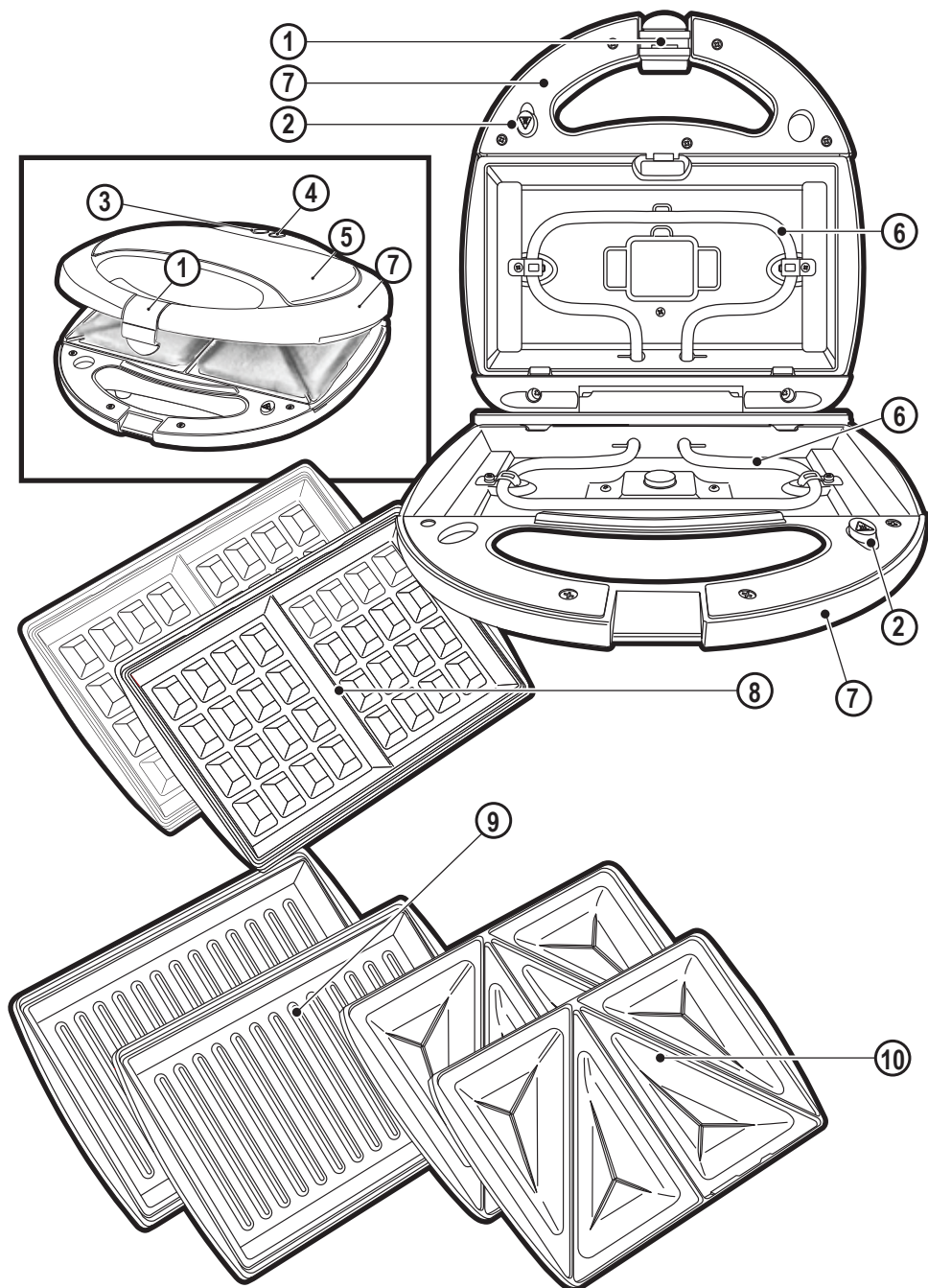
La garantie est valable sur tout le territoire des Etats Membres de l'Union Européenne et de la Zone de Libre Echange Européenne.

Si un produit Black+Decker s'avère défectueux en raison de matériaux en mauvaises conditions, d'une erreur humaine, ou d'un manque de conformité dans les 24 mois suivant la date d'achat, Black+Decker garantit le remplacement des pièces défectueuses, la réparation des produits usés ou cassés ou remplace ces produits à la convenance du client, sauf dans les circonstances suivantes :

- Le produit a été utilisé dans un but commercial, professionnel, ou a été loué.
- Le produit a été mal utilisé ou avec négligence.
- Le produit a subi des dommages à cause d'objets étrangers, de substances ou à cause d'accidents.
- Des réparations ont été tentées par des techniciens ne faisant pas partie du service technique de Black & Decker.

Pour avoir recours à la garantie, il est nécessaire de fournir une preuve d'achat au vendeur ou à un réparateur agréé. Pour connaître l'adresse du réparateur agréé le plus proche de chez vous, contactez le bureau Black+Decker à l'adresse indiquée dans ce manuel.

Vous pourrez aussi trouver une liste des réparateurs agréés de Black+Decker et de plus amples détails sur notre service après-vente sur le site Internet à l'adresse suivante : [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com)





## Uso previsto

A Sanduicheira/Grelhador/Waffle BLACK+DECKER TS2090 foi concebida para fazer sanduiches, grelhar alimentos ou fazer waffles como descrito neste manual.

Este aparelho destina-se apenas à utilização doméstica no interior.

Este aparelho não se destina a ser utilizado em:

- Áreas de cozinha de empregados em lojas, escritórios e outros ambientes de trabalho;
- Casas rurais;
- Para clientes em hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial;
- Ambientes do tipo alojamento e pequeno-almoço;

Obrigado por escolher a BLACK+DECKER. Esperamos que aprecie a utilização deste produto durante muitos anos. Apenas para utilização doméstica no interior. Para evitar perigos devidos a reinício inadvertido do corte térmico, este aparelho não deve ser alimentado por meio de um dispositivo de interruptor externo como um temporizador ou ligado a um circuito que é frequentemente ligado e desligado pela empresa de eletricidade



## Instruções de segurança

- Aviso! Quando utilizar aparelhos elétricos, as advertências básicas de segurança, incluindo estas instruções, deverão ser sempre respeitadas para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e lesões pessoais.
- Leia este manual inteiro atentamente antes de utilizar o aparelho.
- Para evitar perigos devidos a reinício inadvertido do corte térmico, este aparelho não deve ser alimentado por meio de um dispositivo de interruptor externo como um temporizador ou ligado a um circuito que é frequentemente ligado e desligado pela empresa de eletricidade.
- O uso previsto está descrito neste manual. A utilização de qualquer acessório ou a realização de qualquer operação com este aparelho que não seja a recomendada neste manual de instruções pode representar um risco de lesões pessoais.
- Guarde este manual para referência futura.

## Utilização do aparelho

- Tenha sempre cuidado enquanto estiver a utilizar o aparelho.
- Não toque em superfícies quentes.
- Não utilize o aparelho no exterior.
- Não opere o aparelho se tiver as mãos molhadas. Não opere o aparelho se estiver descalço.
- Guie o cabo de alimentação com cuidado de modo a não ficar pendurado na extremidade da bancada e não ser preso acidentalmente ou fazer alguém tropeçar.
- Nunca puxe o cabo de alimentação para desligar a ficha da tomada. Mantenha o cabo de alimentação longe do calor, óleo e objetos cortantes.
- Coloque sempre o aparelho numa superfície nivelada com espaço livre adequado a toda a volta.
- Não coloque o aparelho por baixo de uma tomada elétrica. Não coloque o aparelho sobre uma superfície molhada ou escorregadia. Não coloque o aparelho perto de uma fonte de calor ou no interior de um forno quente.
- Não utilize o aparelho perto de materiais inflamáveis ou explosivos.
- Não utilize o aparelho no exterior.
- Proteja sempre o aparelho do contacto com água ou humidade excessiva.
- Não desloque o aparelho quando estiver a ser utilizado.
- Opere o aparelho apenas com as mãos secas.

- Não use o aparelho se estiver descalço.
- Se o cabo de alimentação for danificado durante a utilização, desligue o aparelho da rede elétrica imediatamente. Não toque no cabo de alimentação antes de desligá-lo da rede elétrica.
- Desligue o aparelho da rede elétrica quando não estiver em uso, antes de montar ou remover peças e antes da limpeza.
- Deixe o aparelho arrefecer antes de o limpar.
- Não utilize este aparelho para cozinhar carnes cruas.

### Segurança de terceiros

- Este aparelho não pode ser utilizado por pessoas (incluindo crianças) com capacidades físicas, sensoriais ou psíquicas diminuídas ou com falta de experiência e conhecimentos, a não ser que se encontrem sob vigilância ou a utilização segura do aparelho lhes tenha sido ensinada por uma pessoa responsável da sua segurança.
- As crianças devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o aparelho.

### Após a utilização

- Desligue, retire a ficha da tomada e deixe o aparelho arrefecer antes de o deixar sem vigilância e antes de trocar, limpar ou inspecionar qualquer peça do aparelho.
- Quando não estiver em uso, o aparelho deve ser armazenado em local seco. As crianças não devem ter acesso a eletrodomésticos guardados.

### Inspeção e reparações

- Antes de utilizar, verifique se o aparelho apresenta quaisquer danos ou peças defeituosas. Verifique se tem as peças quebradas, danos nas ligações e quaisquer outras condições que possam afetar a operação.
- Não utilize o aparelho se encontrar

qualquer peça danificada ou defeituosa.

- Quaisquer peças danificadas ou defeituosas devem ser reparadas ou substituídas por um agente de reparações autorizado.
- Antes da utilização, verifique se o cabo de alimentação apresenta sinais de danos, envelhecimento ou desgaste.
- Não utilize o aparelho se o cabo de alimentação ou a ficha principal apresentar danos ou defeitos.
- Se o cabo de alimentação ou a ficha principal apresentar danos ou defeitos, deverá ser reparado por um agente autorizado para evitar possíveis riscos. Não corte o cabo de alimentação nem tente repará-lo por si mesmo.
- Nunca tente remover ou substituir quaisquer peças que não estejam especificadas no manual.

### Instruções adicionais de segurança para torradeiras/ grelhadores/ máquina de fazer waffle

**Aviso!** Não coloque perto de um forno elétrico ou a gás quente.

- Utilize apenas os componentes originais.

**Cuidado:** Assegure-se de que o aparelho é desligado antes de efetuar qualquer manutenção ou limpeza.

- Se for utilizada uma extensão, esta deve estar ligada à terra.
- Utilize apenas com os acessórios fornecidos.
- Deixe espaço adequado à volta do aparelho para ventilação.
- Desligue o aparelho da alimentação elétrica antes da limpeza ou de realizar qualquer manutenção.
- Mantenha as crianças e os animais afastados do aparelho e do conjunto do cabo.
- É necessária uma supervisão apertada quando utilizar o aparelho perto de crianças.

- Este aparelho não se destina a ser operado através de um temporizador externo ou sistema de controlo remoto separado.
- Não deixe o aparelho sem supervisão durante o uso

**Aviso!** Durante o funcionamento do aparelho e até algum tempo depois, a temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada.

## Segurança elétrica

Antes de utilizar, verifique sempre se a tensão elétrica corresponde à tensão que figura na chapa de características.

- As fichas do aparelho devem corresponder à tomada. Nunca, de forma alguma, modifique uma ficha.
- Não utilize quaisquer adaptadores de tomadas com aparelhos ligados à terra (Classe I). Tomadas não modificadas e fichas certas irão reduzir o risco de choques elétricos.
- Para evitar riscos de choque elétrico, não mergulhe o cabo, ficha ou o aparelho em água ou outro líquido.

## Cabos de extensão

- Pode ser utilizado até 30 m (100 pés) sem perda de potência.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deverá ser substituído pelo fabricante ou por um Centro de Serviços da BLACK+DECKER autorizado, para evitar possíveis riscos.

## Símbolos no aparelho

Os seguintes símbolos são apresentados juntamente com o código da data:



**Aviso!** Superfície quente

## Funcionalidades

1. Grampo

2. Botão de abertura
3. Indicador de alimentação elétrica
4. Indicador de temperatura
5. Tampa
6. Placa de aquecimento
7. Pega isolada do calor
8. Placas de waffle
9. Placas de grelha
10. Placas de sandes

## Utilização

- Remova qualquer embalagem que ainda houver. Desenrole o cabo de alimentação completamente.
- Limpe o exterior e as superfícies de cozedura com um pano húmido.

**Aviso!** De modo a remover o revestimento de proteção na mola de aquecimento, o dispositivo deve ser operado aproximadamente três vezes sem qualquer alimento dentro.

**Nota:** Qualquer fumo ou odores produzidos durante este procedimento é normal. Certifique-se de ter ventilação suficiente.

- Unte levemente as superfícies de cozedura antes de a unidade ser utilizada pela primeira vez.
- Utilize o aparelho durante cerca de 10 minutos com as superfícies de tostar fechadas.
- Depois que o dispositivo tiver arrefecido, limpe as superfícies de cozedura com uma toalha de papel.

## Colocar/alterar as placas de cozedura

**Aviso!** Certifique-se de que a ficha não está ligada ao colocar ou alterar as placas de cozedura.

- Solte o grampo (1) e levante a tampa (5).

- Se as placas de cozedura já estiverem colocadas no dispositivo, prima os botões de libertação (2) no interior das pegas (7), para libertar as placas de cozedura, de seguida, retire-as.
- Agora coloque as placas de cozedura desejadas até ficarem bloqueadas no lugar. Observe os pinos na borda das placas de cozedura. O dispositivo é fornecido com um conjunto de placas para cada cozedura, sandes (10), waffles (8) e grelha (9).

## Tostar sandes

**Nota:** Unte levemente o exterior do pão (o lado que entra em contacto com as superfícies de tostar) com manteiga ou margarina.

Desta forma, o sandes pode ser facilmente removido depois de tostado.

- Ligue o dispositivo a uma tomada instalada corretamente com contacto de terra. Ambas as luzes de controlo acendem-se. Uma vez que a temperatura definida for alcançada, o indicador verde de temperatura (4) apaga-se. O indicador vermelho de alimentação elétrica (3) permanece ativo para indicar que o dispositivo está ligado.
- Mantenha as superfícies de cozedura fechadas durante o período de aquecimento. Quando o indicador verde de temperatura (4) apagar a temperatura de cozedura tenha sido alcançada.
- Libertar o fecho da tampa e mova a tampa para cima até que ela permaneça aberta. Coloque um sanduíche duplo em cada lado. Feche suavemente a tampa. Feche o fecho da tampa.
- O indicador verde de temperatura (4) ativa-se e desativa-se durante a cozedura para manter a temperatura de cozedura. O tempo de cozedura depende do seu gosto individual. Quanto mais tempo os sandes permanecerem no dispositivo, maior será o nível de tostadura.
- Abra o fecho da tampa com cuidado e de seguida mova a tampa para cima. Retire os sandes tostados com um garfo

de madeira ou objeto semelhante.

- Unte levemente as superfícies de cozedura novamente segundo necessário após cada processo de cozedura.
- As superfícies de cozedura devem ser sempre mantidas fechadas durante as pausas na cozedura.

## Preparar waffles

- Repita os 3 primeiros passos, conforme descrito em "Tostar sandes".
- Abra a tampa (5) e coloque cerca de 1 colher de sopa de massa no meio da superfície inferior de cozedura. A massa deve ser espalhada rapidamente caso contrário, os waffles não tostarão de modo uniforme. Certifique-se de medir a quantidade de massa corretamente, o excesso de massa passará por cima das bordas e base do dispositivo. Feche suavemente a tampa. Não pressione as pegas juntas.
- Proceda como descrito nos passos 4 a 7 em "Tostar sandes".

## Receita de waffles

5 gemas de ovos, 5 colheres de sopa de água quente, 100 g de açúcar e 1 casca de limão ralada, misture até formar espuma e, em seguida, acrescente 1/2 colher de chá de fermento em pó e 150 g de farinha. Bata a 5 claras de ovos em castelo e deite-as na massa. De forma alternativa, pode utilizar uma mistura já pronta.

## Grelhar

- Coloque as placas de grelhar, conforme descrito em "Utilização do aparelho".
- Continue o processo como descrito nos pontos 1 e 3 "Tostar sandes".
- Coloque o alimento a ser grelhado na placa de grelhar inferior e, de seguida, feche a tampa. Não pressione as pegas juntas. O tempo de cozedura depende de cada gosto individual.
- Uma vez que o alimento estiver grelhado o suficiente, remova-lo com um garfo de madeira.

**Aviso!** Não utilize nenhum, objeto pontiagudo, afiado ou cortante para evitar danificar o revestimento das superfícies de cozedura.

## Desligar

- Se quiser interromper o funcionamento ou desligar o aparelho, retire a ficha da tomada. O indicador vermelho de alimentação (3) apaga-se.

## Limpeza e manutenção

**Aviso!** Antes da limpeza e manutenção, desligue a alimentação do aparelho e retire a ficha da tomada.

**Aviso!** Antes de limpar a unidade, deixe-a arrefecer completamente.

**Aviso!** Não mergulhe a unidade, o cabo ou a ficha em água ou outro líquido.

- Remova os resíduos de alimentos das superfícies de cozedura enquanto eles ainda estiverem quentes com um pano húmido ou toalha de papel.
- Lave as superfícies de cozedura com uma esponja macia e água com sabão; de seguida, limpe com água limpa e seque bem com um pano macio. Após a secagem, aplique uma fina película de óleo comestível na superfície.
- Limpe o exterior após a utilização com um pano levemente humedecido.

## Substituição da ficha principal

Se alguma ficha principal necessitar ser substituída:

- Elimine de forma segura a ficha antiga.
- Una o fio castanho ao terminal positivo da nova ficha.
- Una o fio azul ao terminal neutro.
- Se o produto for da classe I (à terra), una o fio verde/amarelo ao terminal de terra

**Nota!** Se o seu aparelho for da classe II de isolamento duplo (apenas 2 fios no conjunto de cabos), não se faz a ligação a terra.

Siga as instruções de montagem fornecidas

usando fichas de boa qualidade.

Qualquer fusível de substituição deve ser da mesma classificação que o fusível original fornecido com o produto.

**Aviso!** A secção acima sobre substituição de ficha principal está dirigida apenas ao pessoal de centros de serviços autorizados.

## Dados técnicos

		TS2090
Tensão de entrada	$V_{CA}$	220-240
Alimentação	Hz	50/60

## Proteção do ambiente



Recolha separada. Este produto não deve ser eliminado com o lixo doméstico.

Se considerar que o seu produto da Black+Decker necessita ser substituído ou se já não lhe for útil, não o elimine com outros lixos domésticos. Leve-o para ser reciclado.

- A Black+Decker proporciona um local para reciclar produtos Black+Decker quando atingirem o final da sua vida útil. Este serviço é gratuito. Para aproveitar este serviço, devolva o produto a qualquer agente de reparação autorizado que o reciclará por nós.
- Informe-se sobre a localização do agente de reparação autorizado mais próximo a si entrando em contacto com uma filial da Black+Decker na morada indicada neste manual. De forma alternativa, uma lista de agentes de reparação autorizados da Black+Decker e os pormenores completos do nosso serviço de atendimento pós-venda estão disponíveis na Internet em: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## Garantia

A Black+Decker acredita na qualidade dos seus produtos e oferece uma garantia excelente.

Esta declaração de garantia é um complemento aos seus direitos estatutários e não os compromete em caso algum.

A garantia é válida nos territórios dos Estados Membros da União Europeia e na Associação Europeia de Comércio Livre.

Se um produto Black+Decker se avariar devido a materiais com defeito, problemas de fabrico ou faltas de conformidade no período de 24 meses a partir da data de compra, a Black+Decker garante a substituição das peças avariadas, a reparação de produtos sujeitos a desgaste normal ou a substituição de tais produtos, no sentido de de minimizar o inconveniente causado ao cliente, salvo se:

- O produto for utilizado para fins comerciais, profissionais ou de aluguer;
- O produto for sujeito a má utilização ou negligência;
- O produto tiver sido danificado por objetos, substâncias ou acidentes estranhos;
- Forem tentadas reparações por pessoas que não os agentes reparadores autorizados ou o pessoal da assistência técnica da Black+Decker .

Para reclamar a garantia, terá de apresentar o comprovativo da compra ao vendedor ou agente reparador autorizado. Pode verificar a localização do agente reparador mais próximo, contactando os escritórios locais Black+Decker através do endereço indicado neste manual.

Como alternativa, está disponível na Internet uma lista de agentes reparadores Black+Decker, dados completos do serviço de pós-venda e contactos em:at: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## الضمان

تثق بلاك أند ديكر في جودة منتجاتها وتعرض ضماناً طويلاً الأجل.

بيان الضمان هذا يكون بالإضافة إلى حقوقك التي يمنحها القانون ولا يخل بها بأي حال من الأحوال.

يسري الضمان في أقاليم الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي ومنطقة التجارة الحرة الأوروبية.

في حالة وجود خلل في منتج بلاك أند ديكر بسبب عيب في المواد أو الصناعة أو عدم التوافق مع المعايير، خلال 24 شهراً من تاريخ الشراء، تضمن بلاك أند ديكر استبدال الأجزاء المعيبة وإصلاح المنتجات مع مراعاة التآكل والبلى الطبيعي أو استبدال هذه المنتجات لضمان أقل إزعاج للعميل ما لم:

◀ يتم استخدام المنتج في أغراض تجارية أو مهنية أو أغراض تأجير؛

◀ يتعرض المنتج لسوء الاستخدام أو الإهمال؛

◀ يتعرض المنتج للتلف نتيجة أشياء أو مواد غريبة أو حوادث؛

◀ يتم محاولة إصلاح المنتج بواسطة أشخاص غير وكلاء الصيانة المعتمدين أو فريق الصيانة التابع لشركة بلاك أند ديكر.

لتقديم مطالبة بموجب الضمان، سوف تحتاج إلى تقديم دليل الشراء للبائع أو وكيل الصيانة المعتمد. ويمكنك التعرف على موقع أقرب وكيل صيانة معتمد من خلال الاتصال على مكتب بلاك أند ديكر المحلي في العنوان الموضح في هذا الدليل.

وبدلاً من ذلك، توجد قائمة بوكلاء الصيانة المعتمدين التابعين لشركة بلاك أند ديكر والتفاصيل الكاملة لخدمات ما بعد البيع ووسائل الاتصال الخاصة بنا على الإنترنت على الموقع الإلكتروني: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

## حماية البيئة

الجمع المنفصل. يلزم عدم التخلص من هذا المنتج مع القمامة المنزلية العادية.



إذا لزم في يوم من الأيام استبدال منتج بلاك أند ديكر الخاص بك، أو إذا لم تعد تستخدمه، فلا تتخلص منه مع القمامة المنزلية الأخرى، بل تأكد من إتاحة هذا المنتج للجمع المنفصل.

توفر شركة بلاك أند ديكر مرفق لإعادة تدوير منتجات بلاك أند ديكر بمجرد وصولها إلى نهاية عمرها وعدم صلاحيتها للعمل. ويتم تقديم هذه الخدمة مجاناً، للاستفادة من هذه الخدمة، يرجى إعادة المنتج إلى أي وكيل صيانة معتمد والذي سوف يتولى بدوره جمع المنتجات نيابة عنا.

يمكنك التعرف على موقع أقرب وكيل صيانة معتمد من خلال الاتصال على مكتب بلاك أند ديكر المحلي في العنوان الموضح في هذا الدليل. وبدلاً من ذلك، توجد قائمة بوكلاء الصيانة المعتمدين التابعين لشركة بلاك أند ديكر والتفاصيل الكاملة لخدمات ما بعد البيع ووسائل الاتصال الخاصة بنا على الإنترنت على الموقع الإلكتروني: [www.2helpU.com](http://www.2helpU.com).

• اغسل أسطح الخبز بإسفنجة ناعمة ومياه بصابون؛ ثم امسحها بمياه نظيفة وجففها جيداً بقطعة قماش ناعمة. بعد التجفيف، يُرجى وضع طبقة خفيفة من الزيت الصالح للأكل على السطح.

• نظّف جزء التبييت بعد الاستخدام بواسطة قطعة قماش مبللة قليلاً.

## استبدال قابس المأخذ الرئيسي

في حالة الحاجة لتركيب قابس جديد للمأخذ الرئيسي، اتبع ما يلي:

- تخلص من المقبس القديم بحرص.
- قم بتوصيل السلك البني للطرف الحي في القابس الجديد.
- صل سلك التوصيل البني اللون بالطرف الموصل بالتيار من القابس الجديد.
- إذا كان المنتج الفئة ١ (مورّضاً)، قم بتوصيل السلك الأخضر/ الأصفر بالطرف الأرضي.

ملاحظة! إذا كان الجهاز من الدرجة الثانية مزوداً بطبقتين عازلتين (لا يوجد داخل الكابل إلا طرفان اثنان فقط)، لا يتم توصيل أي منهما بالطرف الأرضي.

اتبع تعليمات التركيب المرفقة مع القوابس عالية الجودة يجب أن يكون لأي مصهر مستبدل نفس مقنن المصهر الأصلي المرفق مع المنتج.

تحذير! التعليمات السابقة بخصوص استبدال قابس الكابل الرئيس خاصة بموظفي مركز الخدمة المعتمد فقط.

## البيانات الفنية

TS2090		
٢٤٠-٢٢٠	VAC	فلطية الدخل
٦٠/٥٠	هرتز	التردد



بذلك يمكن إزالة الشطيرة بعد ذلك بسهولة من جهاز تحميم الشطائر.

- قم بتوصيل الجهاز بمقبس مركب بشكل صحيح بموصل تاريس. سيضئ الأن مصباحا التحكم. بعد الوصول إلى درجة الحرارة المحددة، ينطفئ مؤشر درجة الحرارة الأخضر (٤). يبقى مؤشر الطاقة الأحمر (٣) مضيئاً ليشير إلى أن الجهاز في وضع التشغيل.

- احرص على غلق أسطح الخبز أثناء فترة التحمية. عندما ينطفئ مؤشر درجة الحرارة الأخضر (٤)، يعني ذلك أن الجهاز وصل إلى درجة حرارة الخبز.
- حرر ماسك الغطاء وارف الغطاء حتى يبقى مفتوحاً. أدخل شطيرتين في كل جانب. أغلق الغطاء برفق. أغلق ماسك الغطاء.

- يضيء مؤشر درجة الحرارة الأخضر (٤) وينطفئ أثناء الخبز للحفاظ على درجة حرارة الخبز. يتوقف وقت الخبز على مذاقك الشخصي. كلما ازدادت مدة بقاء الشطائر في الجهاز، أصبح مستوى التحمير أفضل.

- افتح ماسك الغطاء بحرص ثم ارفع الغطاء. أزل الشطائر المحمصة بشوكة خشبية أو أداة تشبهها.

- أعد دهن أسطح الخبز قليلاً كلما لزم الأمر بعد كل عملية خبز.

- يجب أن تبقى أسطح الخبز مغلقة دائماً أثناء فترات التوقف المؤقتة التي تحدث أثناء الخبز.

## خبز الوافل

- كرر الخطوات الثلاث الأولى، كما هو موضح في الجزء الخاص بـ "تحميص الشطائر".

- افتح الغطاء (٥) وضع ملعقة طعام تقريباً من العجين في منتصف سطح الخبز السفلي. يجب ملء العجين سريعاً وإلا لن يتم تحمير الرقائق بشكل متساو. يُرجى التأكد من قياس كمية العجين بشكل صحيح، لأن العجين الزائد سيفيض ويلطخ الجهاز. أغلق الغطاء برفق. لا تضغط على المقابض معاً.

- يُرجى الاستمرار كما هو موضح في الجزء الخاص بـ

"تحميص الشطائر"، الخطوات من ٤ إلى ٧.

## طريقة تحضير الوافل

٥ من صفار البيض، ٥ ملاعق صغيرة من الماء الساخن، ١٠٠ جم من السكر وبشر قشر ليمونة واحدة ويجب مزجهم معاً حتى يصبح الخليط زبدى ثم يتم خفق مزيج من ٢/١ ملعقة صغيرة من بودرة الخبز و١٥٠ جم من الدقيق. اضرب بياض ٥ بيضات وأضفهم إلى الخليط. أو يمكنك بدلا من ذلك استخدام الخليط الجاهز.

## الشوي

- أدخل أطباق الشوي كما هو موضح في الجزء الخاص بـ "استخدام الوحدة".

- تابع العمل كما هو موضح ضمن النقاط ١ و ٣ "تحميص الشطائر".

- ضع الطعام الذي سيتم شويه على طبق الشوي السفلي ثم أغلق الغطاء. يُرجى عدم الضغط على المقابض معاً. يتوقف وقت الطهي على المذاق الشخصي.

- بعد شوي الطعام بدرجة كافية، قم بإزالته بواسطة شوكة خشبية.

تحذير! لا تستخدم أي عناصر مدببة أو حادة أو قاطعة لتجنب تلف الطبقة التي تغطي أسطح الخبز.

## إيقاف التشغيل

- إذا أردت مقاطعة التشغيل أو إيقاف الجهاز، انزع القابس عن المقبس. سينطفئ مؤشر الطاقة الأحمر (٣).

## التنظيف والصيانة

تحذير! قبل التنظيف والصيانة، قم بإيقاف تشغيل الجهاز وإزالة القابس من المقبس.

تحذير! اترك الوحدة تبرد تماماً قبل محاولة تنظيفها.

تحذير! لا تغمر الوحدة أو السلك أو القابس في الماء أو أي سائل آخر.

- يُرجى إزالة أي بقايا للطعام من أسطح الخبز وهي لا تزال دافئة باستخدام قطعة قماش مبللة أو منشفة ورقية.

## ١٠. أطباق الشطائر

## الاستخدام

- يُرجى إزالة أي عبوة لا تزال موجودة. قم بفك الأسلاك الرئيسية بشكل كامل.
- نظف أسطح التبييت والخبز باستخدام قطعة قماش مبللة.

تحذير! لإزالة الطبقة الواقية الموجودة على ملف التسخين، يتعين عليك تشغيل الجهاز ثلاث مرات تقريباً دون أي طعام بداخله.

ملاحظة: أي دخان أو رائحة تنتج خلال هذا الإجراء يعد أمراً طبيعياً. يُرجى التأكد من توفر تهوية كافية.

- ادهن أسطح الخبز قليلاً بالزيت قبل استخدام الوحدة لأول مرة.

- استخدم الجهاز لمدة ١٠ دقائق تقريباً وأسطح التحميص مغلقة.

- بعد أن يبرد الجهاز، امسح أسطح الخبز بمنشفة ورقية.

## إدخال/تغيير أطباق الطهي

تحذير! تأكد من عدم إدخال القابض عند إدخال أو تغيير أطباق الطهي.

- حرر المشبك (١) وارفع الغطاء (٥) لأعلى.
- في حالة إدخال أطباق الخبز في الجهاز من قبل، اضغط أزرار التحرير (٢) لأسفل على جوانب المقابض (٧) لتحرير أطباق الخبز. ثم انزع الأطباق.
- الآن أدخل أطباق الخبز المطلوبة حتى تثبت في مكانها. يُرجى ملاحظة الدبابيس الموجودة على حافة أطباق الخبز. الجهاز مزود بمجموعة من أطباق الخبز لكل من الشطائر (١٠)، والوافل (٨) والشوي (٩).

## تحميص الشطائر

ملاحظة: افرش الجزء الخارجي للخبز (الجانب الذي يتلامس مع أسطح التحميص) بالزبدة أو السمن.

- يلزم توافق قوابس التيار الكهربائي بالجهاز مع مصدر التيار الكهربائي. تجنب مطلقاً تعديل القابض بأيّة طريقة.

- لا تستخدم مكيف القابض مع الأجهزة المتصلة بالأرضي (الفئة ١). عدم تعديل القابض واستخدام فتحات الكهرباء المناسبة يحد من مخاطر الصدمات الكهربائية.

- لتجنب خطر التعرض لصدمة كهربائية، لا تغمر السلك أو القابض أو الجهاز في الماء أو أي سائل آخر.

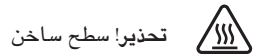
## كابات الامتداد

- يمكن استخدام كبل تمديد يصل طوله إلى ٣٠ متراً (١٠٠ قدم) دون حدوث أي فقدان للطاقة.

- في حالة تلف سلك توصيل الكهرباء، يجب استبداله من قبل جهة التصنيع أو أي مركز خدمة معتمد من BLACK+DECKER لتجنب المخاطر.

## الرموز الموجودة على الجهاز

قد تظهر الرموز التالية مع رمز التاريخ الظاهران على الأداة:



تحذير! سطح ساخن

## الخواص

١. مشبك
٢. زر الفتحة
٣. مؤشر الطاقة
٤. مؤشر الحرارة
٥. الغطاء
٦. عنصر التسخين
٧. مقبض عازل للحرارة
٨. أطباق الوافل
٩. أطباق الشوي

- فصل الجهاز عن مصدر الكهرباء في حالة عدم استخدامه وقبل تركيب الأجزاء أو استبدالها وقبل التنظيف.
- اترك الجهاز لفترة ليبرد قبل الشروع في تنظيفه.
- لا تستخدم هذا الجهاز لطهو اللحم النيئ.
- في حالة تلف سلك الكهرباء أو القابس الرئيسي، يجب استبدالها بمعرفة وكيل صيانة معتمد لتجنب المخاطر. لا تقطع سلك الكهرباء ولا تحاول إصلاحه بنفسك.
- لا تحاول مطلقاً إزالة أو استبدال أي أجزاء غير تلك المشار إليها في هذا الدليل.

### المزيد من إرشادات السلامة لجهاز التحميص/الشواية/صانعة الوافل

- تحذير! لا تضع الجهاز بالقرب من موقد ساخن سواء كان يعمل بالغاز أو بالكهرباء.
- لا تستخدم إلا المكونات الأصلية.
- تحذير: تحقق من أن الجهاز مطفأ قبل تنظيف أو صيانة الجهاز.

- إذا ما تم استخدام كابل إطالة فيجب أن يتم تأريضه.
- لا تستخدم الجهاز إلا مع الكماليات الموردة.
- يلزم ترك مساحة كافية حول الجهاز للتهوية.
- قم بفصل الجهاز عن التيار الكهربائي قبل إجراء أعمال التنظيف أو الصيانة.
- أبعد الأطفال و الحيوانات عن الجهاز ومجموعة الأسلاك.
- المراقبة عن قرب مطلوبة عند استعمال الجهاز بالقرب من الأطفال.

- هذا الجهاز غير مصمم للتشغيل بواسطة وسائل المؤقت الخارجي أو نظام التحكم عن بعد المنفصل.
- لا تترك الجهاز دون مراقبة أثناء الاستخدام

تحذير! قد تكون درجة حرارة الأسطح الظاهرة في الجهاز عالية أثناء تشغيل الجهاز و بعد إيقاف تشغيله لبعض الوقت.

### السلامة من مخاطر الكهرباء

ينبغي قبل الاستخدام التأكد من توافق جهد مصدر التيار الكهربائي مع الجهد الموضح على لوحة التقنين.

### سلامة الآخرين

- هذا الجهاز غير مصمم ليستخدمه الأشخاص ذوو القدرات الجسدية والذهنية والحسية والعقلية المتدنية والخبرة والمعرفة القليلتين (بما في ذلك الأطفال) إلا في ظل الإشراف عليهم أو إعطائهم التعليمات المتعلقة باستخدام الجهاز من قبل الشخص المسؤول عن سلامتهم.
- يلزم مراقبة الأطفال لضمان عدم عبثهم بالجهاز.

### بعد الاستخدام

- قم بإيقاف تشغيل الجهاز وانزع القابس من مأخذ الكهرباء و اترك الجهاز يبرد قبل تركه دون مراقبة وقبل تغيير أي من أجزاء الجهاز أو تنظيفها أو فحصها.
- في حالة عدم استخدام الجهاز، يجب تخزينه في مكان جاف. يجب حفظ جميع الأجهزة بعيداً عن متناول الأطفال.

### الفحص والإصلاح

- قبل الاستخدام، يجب فحص الجهاز للتحقق من عدم وجود أجزاء مكسورة أو تالفة. تأكد أيضاً من عدم وجود كسور في الأجزاء، أو وجود تلف في الأزرار أو أي عيب قد يؤثر على تشغيل الجهاز.

لا تستخدم الجهاز إذا وحت فيه أي عيب أو تلف.

يجب أن يقوم وكيل معتمد بإصلاح أو استبدال الأجزاء المكسورة أو التالفة.

قبل الاستخدام، تحقق من عدم وجود أجزاء تالفة أو بالية أو متآكلة في السلك.

لا تستخدم الجهاز في حالة تلف سلك الكهرباء أو القابس الرئيسي أو وجود عيب بأي منهما.

## الاستخدام المقصود

تم تصميم صانع الشطائر/الشواية/صانع الوافل  
BLACK+DECKER TS2090 لتحميم الشطائر،  
أو شوي الطعام أو صنع الوافل كما هو موضح في الدليل.

صمم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط.

هذا الجهاز غير مخصص للاستخدام في:

• مناطق مطابخ العمال في المتاجر والمكاتب وأوساط  
العمل الأخرى،

• بيوت الفلاحين،

• من قبل العملاء في الفنادق والفنادق الصغيرة  
وأماكن الإقامة الأخرى،

• أماكن النوم والإفطار،

شكراً لاختيارك منتج BLACK+DECKER. ونتمنى

لك أن تستمتع باستخدام هذا المنتج لسنوات عدة.

مخصص فقط للاستعمال المنزلي والداخلي. تجنباً لوقوع  
مخاطر ناتجة عن إعادة ضبط القطع الحراري بشكل غير  
مناسب فإن هذا الجهاز لا يجب أن يتم إمداده بالتيار  
الكهربائي من خلال جهاز توصيل خارجي، مثل الميقاتي  
أو توصيله بدائرة أخرى يتم تشغيلها وإطفائها بصفة  
منتظمة.

## تعليمات السلامة



• تحذير! عند استخدام الأجهزة الكهربائية، يتعين دائماً

مراعاة احتياطات السلامة الأساسية بما في ذلك ما  
يلي؛ وذلك للحد من احتمالات نشوب حريق أو  
التعرض لصدمة كهربائية أو إصابة شخصية.

• اقرأ هذا الدليل بالكامل بعناية قبل تشغيل الجهاز.

• تجنباً لوقوع مخاطر ناتجة عن إعادة ضبط القطع  
الحراري بشكل غير مناسب فإن هذا الجهاز لا يجب  
أن يتم إمداده بالتيار الكهربائي من خلال جهاز  
توصيل خارجي، مثل الميقاتي أو توصيله بدائرة  
أخرى يتم تشغيلها وإطفائها بصفة منتظمة.

• يحدد هذا الدليل الاستخدام المصمم للجهاز له.

استخدام أي قطع كمالية أو ملحقة غير الموجودة مع  
الجهاز أو استخدام الجهاز في غرض غير المنصوص

عليه في هذا الدليل قد يشكل خطراً أو يؤدي إلى حدوث  
إصابة.

• احتفظ بهذا الدليل للرجوع إليه عند الحاجة.

## استخدام الجهاز

• كن حذراً عند استخدام الجهاز.

• لا تلمس الأسطح الساخنة

• لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق.

• لا تشغل الجهاز عندما تكون يداك مبتلتين. ولا تشغله  
عندما تكون حافي القدمين.

• افرد سلك التيار الكهربائي بدقة بحيث لا يتعلق فوق  
حواف سطح العمل وبحيث لا يتم التعثر به دون قصد.

• لا تحاول مطلقاً شد سلك التيار الكهربائي لفصل  
القياس عن المقبس. واحرص على وضع سلك الكهرباء  
بعيداً عن الحرارة والزيت والحواف الحادة.

• ضع الجهاز دائماً على سطح مستو تتوافر به مساحة  
كافية من جميع الجهات.

• لا تضع الجهاز أسفل المقبس الموصل به. ولا تضعه  
على أسطح مبللة أو زلقة. تجنب وضع الجهاز فوق  
مصادر الحرارة أو بالقرب منها أو في فرن ساخن.

• يحظر استخدام الجهاز بالقرب من المواد المتفجرة أو  
القابلة للاشتعال.

• لا تستخدم الجهاز في الهواء الطلق.

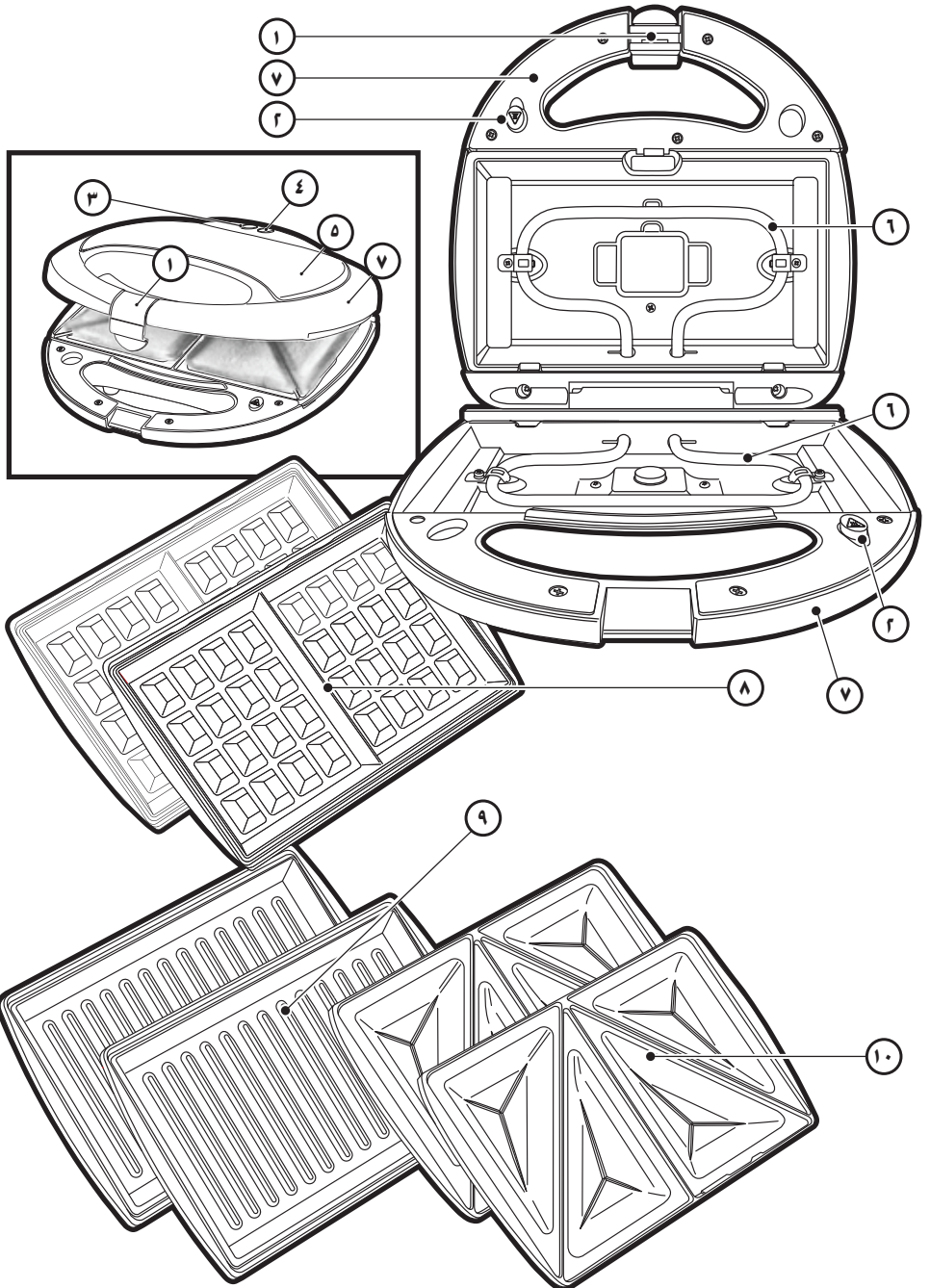
• احرص دائماً على حماية الجهاز من المياه أو الرطوبة  
الزائدة.

• لا تترك الجهاز دون مراقبة أثناء استخدامه

• احرص على تشغيل الجهاز ويديك جافتان.

• لا تستخدم الجهاز إذا كنت مبلل اليدين أو حاف  
القدمين.

• إذا حدث تلف لسلك الكهرباء أثناء الاستخدام، فقم  
بفصل الجهاز من مصدر الكهرباء على الفور. لا تلمس  
سلك الكهرباء قبل فصله من مصدر الكهرباء.



## Names & Addresses for Black & Decker Service Concessionaries

**ALGERIA:** Sarl Outillage Corporation, DW, B&D Pet, HHD, 08, Rue Med Boudiaf (ex TELLA Achen) Cheraga, Alger, Tel: 00213-0-21375130/ 00213-0-21375131, Fax: 00213-0-21369667, Email: hakim.merjdadi@outillage-dz.com; nefissa.merjdadi@outillage-dz.com; sidahmed.merjdadi@outillage-dz.com. **AZERBAIJAN:** Kontakt - NN LLC, HHD, M.Qashqay 43, Baku Azerbaijan Az1000, Tel: 00994 12 408 20 50, P.O. Box: +994503442204, Fax: 00994 12 411 70 90, egranjal@hotmail.com. **BAHRAIN:** Alfouz Services Co. WLL, Tubli, DW, B&D PET, HHD, P.O. Box 26562, Tubli, Manama, Tel: +973-17783562/ 17879987, Fax: 17783479, Email: alfouz@batelco.com.bh. **EGYPT:** Anasia Egypt for Trading S.A.E. (Mentrade), HHD, P.O. Box 2443, 9, Mostafa Refaat Street, Sheraton Heliopolis 11361, Cairo, Tel: 00202 22684159, Fax: 00202 22684169, Email: wael.salah@anasia.com; nevien.elbeshbishy@anasia.com. **ETHIOPIA:** Seif Tewfik Sherif, DW, B&D PET, HHD, Arada Sub City, Kebele 01/02, Global Insurance Bldg, 2nd Flr, Room 43, P.O. Box 2525, Addis Ababa, Tel: 00-251-11-1563968/ 1563969, Fax: 00-251-11-1558009, Email: seif@ethionet.et; nawanag@ethionet.et; seifudint@hotmail.com. **IRAQ:** Financial Links, B&D PET, HHD, Kazzaz Building Arasat Al-Hindia, Block No: 629, Street: 31, Building No: 1, Baghdad, Iraq, Tel: 00964-(0)780-195-2223/ +964-(0)781-3763044, Email: info@financiallinks-truevalue.com. **JORDAN:** Bashiti Hardware (Palestine), B&D pet, HHD, "93 King Abdullah, 2nd St., Opp ELBA House, P.O. Box 3005, Amman 11953, Tel: 00962-6-5349098, ext.11, Fax: 00962-6-530731, Email: manal@bashitihardware.com; info@bashitihardware.com; rami@bashitihardware.com. **KENYA:** Zylgo Enterprises Ltd. (T/A Leading Concepts), HHD, IPS Building, Kaunda Street, P.O. Box 40877-00100, Nairobi, Tel: 00254-20-6905000, Fax: 00254-20-6905111, Email: admin@alibhaishariff.co.ke; leading@alibhaishariff.co.ke; info@alibhaishariff.co.ke. **LEBANON:** Aces Service Centre (Est. F.A.Ketaneh Sa), HHD, P.O. Box 90-102, Nahr El Mot, Seaside Highway, Pharaon Building, Beirut, Tel: 00961-1-898989/ + 961(-)-262626, Fax: 0096-1-1245880, Email: Nissrine.haj@aces.com.lb; Nassim.aziz@Aces.com.lb; Johnny.sailian@Aces.com.lb; Paul.tahan@aces.com.lb. **LIBYA:** North Africa Trading (El Ghoul Brothers), DW, B&D PET, HHD, P.O. Box 348, 7 October Street 11, Benghazi, Tel: 00218-061-3383994, Fax: 00218-092-7640688, Email: nagte.ly@gmail.com; CC: nagte.dpt@gmail.com; elghol@technpower.com. North Africa Trading (El Ghoul Brothers), DW, B&D PET, HHD, AlBarniq Dewalt Center, Mokhazin-elsukar St., ElFallah, Tripoli, Tel: 00218-021-3606430, Fax: 00218-092-6514813, Email: nagte.ly@gmail.com; cc: (nagte.dpt@gmail.com; elghol@technpower.com. Homeworld Co., HHD, Senidal St. Amr Ibn Elaas Road, Benghazi, Libya, P.O. Box 18182, Salmayn, Tel: 00218-61-9094183, ext. 103, Fax: 00218.61.9094123, ext. 108, Email: nagte.ly@gmail.com. **MAURITIUS:** J.M. Goupille & Co.Ltd. The Brandhouse Ltd., HHD, Rogers Industrial Park 1, Riche Terre, Mauritius, Tel: 00230-2069450/ +230-207-1700, Fax: 00230-2483188/ 00230-2069474, Email: claims@servicecentre@goupille.mu; stephanie.bijou@gmail.com; beatrice.li@gmail.com; sharon.laprovidence.jmg@gmail.com, tim.moszuati@goupille.mu, Cc: J.francois.dromart@goupille.mu; marie.catherine@goupille.mu; gerard.gouges@goupille.mu. **MOROCCO:** UATS, HHD, "No. 37, Lotissement KADIRIA, km 10 Route, Eljadida, LISASSFA, Casablanca, Morocco, Tel: 00212-522652602, Fax: 00212-522652603, Email: farah1406@yahoo.fr; noureddine.uats@gmail.com. **OMAN:** Oman Marketing & Service Co.(Omasco), Wattayah/ Muscat, HHD, B&D PET, P.O. Box 2734, Behind Honda Showroom, Wattayah, Oman, Tel: +968 24560232/ 24560255, Fax: 245600993, Email: npservice@omasco.com.om; Cc. ashok.balan@omasco.com.om, damodaran.pillai@omasco.com.om; unnikrishnan@omasco.com.om. Oman Marketing & Service Co.(Omasco), Sohar, HHD, B&D PET, Al Ohi, Sohar, Oman, Tel: +968 26846379, Fax: 26846379, Email: sooraj.neeran@omasco.com.om. Oman Marketing & Service Co.(Omasco), Salalah, HHD, B&D PET, Sanaya, Salalah, Oman, Tel: +968 23212290, Fax: 23210936, Email: rajagopal.pr@omasco.com.om. Omar Mohammed Ali Bawain Trading Co., Salalah, Al-Awqadain, PC 217, P.O.Box 112, Salalah, Sultanate of Oman, Tel: +968 23214874, Fax: 23214874/ 23211878, Email: jitihn@omartrad.com. **PAKISTAN:** Ammar Service & Spares, B&D PET, HHD, Office No 6068, 6th Floor Central Plaza, Behind Gul Plaza Marston Road, Karachi, Tel: 0092-21-32426905/ 021-32775252, Fax: 0092-21-32427214, Email: babji93@yahoo.com. **QATAR:** Al Mufthah Service Centre, Doha, HHD, B&D PET, Al Wakrah, Road, P.O. Box 875, Doha, Qatar, Tel: +974 44650880/ 44650110/ 44446868, Fax: 44444115/ 44662599, Email: service@almufthah.com; almufthah@almufthah.com. **SAUDI ARABIA:** Fawaz Ebrahim Al Zayani Trading Est., Dammam, DW, B&D PET, HHD, P.O. Box 76026, Al Raka: 31952, Tel: +966-3-8140914, Fax: 8140824, Email: dewaltdammam@hotmail.com; (vinoderakatyil@yahoo.com); Website: www.fawazalzeyanigroup.com. Fawaz Ebrahim Al Zayani Trading Est., Makkah, DW, B&D PET, HHD, 4753-Vial Alahad, Makkah, 9130-24353 Tel: +966-12-8140914/ 581121778, Fax: 128140914, Email: meraj2515@gmail.com. Banaja Trading Co. Ltd., Riyadh, HHD, P.O. Box 566, Riyadh-11421, Tel: +966-1-4124444, Fax: 4033378, Email: jijophilip@hotmail.com. Banaja Trading Co. Ltd, Jeddah, HHD P.O. Box 366, Jeddah-21411, Tel: +966-2-6511111, Fax: 6503668, Email: afouad@banaja.com; jijophilip@hotmail.com. **SOUTH AFRICA:** Benray Tool Wholesalers C.C., B&D PET, HHD, 460 Koeborg Road, Cape Town, South Africa, Tel: 021-551-7244, Fax: 021-552-6395, Email: dewalttc@benray.co.za. Stanley Black & Decker-RSA, BED, PET, HHD, 199 Winz Drive Stormill Ext 9 Roodepoort Tel: (2711) 472-0454, Fax: (2711) 472-0482, Email: service@sbdinc.co.za; vincent.roets@sbdinc.co.za; jacquesvincent.roets@sbdinc.com. **SRI LANKA:** Delmege Forsyth & Co. Ltd, DW, B&D Pet, HHD, Delmege Forsyth & Co. Ltd, Lifestyle Cluster, 101, Vinayalankara Mawatha, Colombo 10, Sri Lanka, Tel: +94-11-2688462/ +94-11-2, Email: dgeservice@delmege.com; Samith.lifestyle@delmege.com cc: Jayantha.lifestyle@delmege.com. **TUNISIA:** Societe Tunisienne De Maintenance (STM), B&D PET, HHD, Rue De La Physique. Nouvelle Zone Industrielle Ben Arous.2013 Ben Arous, TUNISIA. Tel: +216-79-389687, Fax: +216-71-385154, Email: importa@stqu.com. **UAE: (Abu Dhabi)** Galaxy Equipment Trading, Abu Dhabi, DW, B&D PET, HHD, Madinat Zayed (Baada Zaid), Abu Dhabi P.C. 58910, Tel: +971-2-8844279, Fax: 8844297, Email: galaxyeq@eim.ae; galaxyeq@emirates.net.ae. Light House Electrical, Abu Dhabi, DW, B&D PET, HHD, P.O. Box 120, Abu Dhabi, Tel: +971-2-6726131, Fax: 6720667, Email: dewalt\_lhe@hotmail.com. Light House Electrical, Musaffah, DW, B&D PET, HHD, P.O. Box 120, Abu Dhabi, Tel: +971-2-5548315, Fax: 5540461, Email: dewalt\_lhe@hotmail.com. **(Al Ain)** Zillion Equipment and Spare Parts Trading LLC, Al Ain, DW, B&D PET, HHD, P.O. Box 19740, Opp. Bin Sadal/ Trimix Redymix Sanaiya, Al Ain Tel: +971-3-7216690, Fax: 7216103, Email: zilliontrdg@gmail.com. **(Dubai)** BLACK & DECKER (OVERSEAS) GmbH, Dubai, DW, B&D PET, HHD, P.O. Box 5420, Dubai, Tel: +971-4-8127400/ 8127406, Fax: 2822765, Email: service.mea@sbdinc.com. **(Ras Al Khaimah)** Mc Coy Middle East LLC, Ras Al Khaimah, DW, B&D PET, HHD, P.O. Box 10584, Ras Al Khaimah, Tel: +971-7-2277095, Fax: 2277096, Email: mccoynrak@gmail.com. **(Sharjah)** Mc Coy Middle East LLC, Sharjah, DW, B&D PET, HHD, P.O. Box 25793, Sharjah, Tel: +971-6-5395931, Fax: 5395932, Email: mccoyn@emirates.net.ae; mccoynedwail@gmail.com. **UGANDA:** Anisuma Investment & Service Ltd. (Jacky's Electronics), HHD, J.R Complex, Ware house No.5, Plot No.101. 3rd Industrial Area, Jinja Rd, Kampala, Tel: 00256-414237106, Mob: 00256 779429501, Email: ha.service.uganda@anisuma.com. **YEMEN:** Middle East Trading Co. (METCO) DW, B&D PET, HHD, 5th Flr. Hayel Saeed Anam Bldg. Al-Mugamma St. Taiz, Yemen, Tel: +00967-4-213455, Fax: 00967-4-219869, Email: metco@metcotrading.com; sami@metcotrading.com. Middle East Trading Co. (METCO) DW, B&D PET, HHD, Mualla Dikka, Aden, Tel: 00967-2-222670, Fax: 00967-2-222670, metco@metcotrading.com; sami@metcotrading.com. Middle East Trading Co. (METCO), DW, B&D PET, HHD, Hayel st., Sana'a, Yemen, Tel: 00967-1-204201, Fax: 00967-1-204204, Email: metco@metcotrading.com; sami@metcotrading.com.





**WARRANTY REGISTRATION CARD**

YOUR NAME/ الإسم .....

YOUR ADDRESS العنوان .....

POSTCODE الرمز البريدي .....

DATE OF PURCHASE تاريخ الشراء .....

DEALER'S NAME & ADDRESS/ إسم و عنوان البائع .....

Large empty rounded rectangular box for additional information or signature.

PRODUCT MODEL NO. TS2090

